

κατά τὸ 1824 ἔτος πρὸς διεκδίκησιν τῶν ὑφαρπασθέντων δικαιωμάτων της, ἀλλὰ δὲν ἡδυνήθη νὰ κινήσῃ τὸ ἐνδιαφέρον Λουδοβίκου XVIII ὑπὲρ αὐτῆς καὶ ἡ ὑπόθεσις τῶν ἀξιώσεων της ἔμεινεν ἐκκρεμής.

Ἐν τούτοις ὁ Δοῦξ, γενόμενος βασιλεὺς, καίτοι γινώσκων τὰ πάντα, δὲν ἡθέλησε νὰ καταδιώξῃ αὐτήν, καὶ οὕτως ἀγενόχλητος μένουσα διῆλθε τὰς ἡμέρας αὐτῆς ἀπάσας ἐν Παρισίοις, κατοικοῦσα ἐν τῇ ὁδῷ Rivoli περιποιουμένη τὰ ὡραιότερα τῶν ἀνθέων καὶ ὑπερδισχίλια πτηνὰ τῶν διαφόρων χωρῶν τῆς ὑφηλίου.

Ἡ περιπετειώδης γυνὴ Μαρία Στέλλα Πετρονίλλα Chiaprinī ἔζεμέτρησε τὸ ζῆν τῷ 1845 τὴν ἐπομένην τῆς ἐνάρξεως τῆς βουλῆς, εἰποῦσα ὡς ὅστατον τῇ θαλαμηπόλῳ αὐτῆς «δός μοι τὴν ἐφημερίδα, ἵνα ἀναγνώσω τὸν ἐναρκτήριον λόγον τοῦ ληστοῦ τούτου».

## ΤΟ ΧΡΗΜΑ

Οἱ πλεῖστοι τῶν ἀνθρώπων ἀποφεύγουσι πολλάκις νὰ προφέρωσι τὴν λέξιν χρῆμα.

Καὶ πράγματι οὐδέποτε ἡ σπανιώτατα τὴν προφέρουσιν, ἐνῷ σχεδὸν πάντοτε περὶ αὐτῆς δημιοῦσιν. Π. χ.

Ο τραπεζίτης λέγει, τὰ κεφάλαιά μου. Ἡ ἐν ὕρᾳ γάμου, ἡ προϊξ μου. Ο στρατιώτης, ἡ δεκαμερία μου. Ο ὑπάλληλος καὶ ὑπηρέτης, δημιοῦσιν. Ο βασιλεὺς καὶ βουλευτής, ἡ ἐπιχορήγησίς μου. Ο δικηγόρος, ἡ ἀμοιβή μου. Ο ἐφημεριδογράφος, αἱ συνδρομαὶ μου. Ο κληρονόμος, ἡ κληρονομία μου. Ο καλόγηρος, ἡ ἀπολαβή μου. Ο συνταξιοῦχος, ἡ σύνταξίς μου. Ο ιδιοκτήτης, τὰ κτήματά μου. Ο διδάσκαλος, τὰ δίδακτρά μου. Η κυβέρνησις, δημοπολογισμός μου. Αἱ ἀτμοπλοῖκαι ἐταιρίαι, δηναῦλος. Ο μεσίτης, ἡ μεσιτεία μου. Ο ἀχθοχόρος, τὰ χαμαλίκια μου. Ο λεμβοῦχος, τὰ βαρκαδιάτικα. κλπ. κλπ. κλπ.

Τέλος ἀπὸ τοῦ βασιλέως ἔως τοῦ ἀχθοφόρου, τὰ συνώνυμα ἀντικαθιστῶσι τὴν λέξιν. Φαίνεται δὲ ὅτι, ἀναγνωρίζοντες αὐτὴν ὡς αἴτιαν ἀπασῶν τῶν δυστυχιῶν μας, αἰσχυνόμεθα νὰ τὴν προφέρωμεν.

Τὸ αὐτὸν δὲ συμβαίνει καὶ ὅτε τὸ ἐναντίον θέλομεν νὰ ἐκφράσωμεν, ὅτι δηλαδὴ δὲν ἔχομεν χρήματα.

Ἐχω μιὰ ἀραπαραδιά λέγομεν, ἐτρύπησεν ἡ τσέπη μου, ἡ τσέπη μου εἶνε πανί μὲ πανί, χορεύουν ποντικοὶ στὴν τσέπη μου, ἡ ἄλλο τι παρόμοιον.

Διὰ νὰ δικαιώσωμεν δὲ πως τὰς παρατηρήσεις μας ταύτας ἀναφέρομεν παράδοξον ἀλληλογραφίαν ἀνταλλαγεῖσαν ποτὲ μεταξύ τοῦ Ἀλφόνσου Κάρ καὶ τινος συμβολαιογράφου φίλου του.

Ο Ἀλφόνσος Κάρ ὅτε ἤτο ἀκόμη εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ σταδίου του, εἶχεν ἀνάγκην 500 φράγκων, ἔσπευσε λοιπὸν παρὰ

τῷ ὅηθέντι φίλῳ του καὶ ἐδανείσθη ὑποσχεθεὶς ἐνυπογράφως νὰ τὸν πληρώσῃ ἀμα τῇ ἐκδόσει τοῦ καλλιτέρου ἔργου.

Ἐντὸς ὅλιγου ἐδημοσιεύετο τὸ 'Υπὸ τὰς Φιλλήρας. 'Υποδοχῆς ἔτυχε μεγίστης. 'Αλλ' ὁ συμβολαιογράφος δὲν ἐτόλμησε νὰ ἐποφεληθῇ τῆς περιστάσεως, περιμένων τοιαύτην εὐνοϊκωτέραν, τὴν ἐκδόσιν νέου ἔργου.

Καὶ μετὰ τὴν ἐκδόσιν τοῦ μυθιστορήματος *Miar ὥραρ βραδύτερον* ὁ συμβολαιογράφος δὲν ἔκρινε καλὸν νὰ αἰτήσῃ τὸ δάνειόν του. 'Απεφάσισε λοιπὸν νὰ περιμείνῃ ἔτι. 'Οτε δημως ἐδημοσιεύθη ἡ Γενεβιέβη ἦ, τί περιέχεται ἐντὸς φιάλης μελάνης, ἡ ἐπιτυχία τόσῳ πλήρης ὑπῆρξε, καὶ ἡ ὑποδοχὴ τοῦ κοινοῦ τόσῳ μεγάλη ὡστε ὁ συμβολαιογράφος ἔσπευσε νὰ γράψῃ εἰς τὸν συγγραφέα.

«Ἄγαπητὲ Ἀλφόνσε, δὲν ἀντέχω εἰς τὸν πειρασμὸν τοῦ νὰ σ' εἴπω ὅτι ἡ Γενεβιέβη σου εἶναι τὸ καλλίτερόν σου ἔργον.»

σὸς 4.

Πρὸς ταῦτα ὁ συγγραφέυς τῶν *Σφηκῶν* ἀπεκρίνατο ἀμέσως.

«Φίλατε, ἡ κρίσις σου μὲ τιμῆ καὶ κολακεύει ἀλλὰ πιστεύω νὰ γράψω ἀκολούθως καλλίτερον τι.»

Πάντοτε ὡς βλέπετε φαίνεται ἡ ἀποφυγὴ διὰ τὸ ἀργύριον, ὡστε ὁ συμβολαιογράφος οὔτε ὁ συγγραφέυς ἔγχραξαν τὰ γράμματα τῆς ἀνιαρᾶς ταύτης λέξεως.

Προσθετέον ἐν τούτοις ὅτι δηναῦλος Κάρ πρὸ πολλοῦ ἐξώφλησε τὸ χρέος του.

'Er Σύρω 25 'Iarouaplio 1886.

YAN.

## ΑΝΘΟΚΟΜΙΑ

Περὶ τῆς συγκομιδῆς τῶν ἀνθέων τῆς χρυσομηλέας.

Πάντες γνωρίζουμεν τὸ ὕδωρ τῶν ἀνθέων τῆς χρυσομηλέας, τὸ κοινῶς ἀρθότερον καλούμενον, ὡς καὶ τὰς ποικίλας αὐτοῦ χρήσεις, καὶ πᾶς τις δύναται νὰ εὕρῃ πάντοτε ἐν τῇ σκευοθήκῃ ἐκάστης οἰκίας φιάλιδιον πλήρες τοῦ εὐώδους τούτου ὕδατος.

Τὸ ἀνθόσταγμα τοῦτο (*Aqua flores Aurantii, ἡ Napheae*) παρασκευάζεται ἐκ τῶν πετάλων τοῦ ἄνθους, ὅπερ ἀποχωρίζουσι τῶν λοιπῶν μερῶν, ὑπέρου, ὠσθήκης, κτλ. Διὰ δὲ τῆς ἀποστάξεως ἔξαγουσιν δημοίως καὶ ἐλαιώδη τινα οὔσιαν, ἐρυθράν, δριμεῖαν, καὶ λίαν εὐώδη, τὸ αἰθέριον ἔλαιον τοῦ *Meuli* καλούμενον (*Essence de Meuli*), δι' οὐ ἀρωματίζουσι τὰ ποτά.

Ἡ συγκομιδὴ τῶν ἀνθέων τῆς χρυσομηλέας γίνεται συνθῆτις ἀπὸ τῆς 25ης Απριλίου μέχρι τέλους Μαΐου. Καὶ κατ' ἀρχὰς μὲν αὐτῇ εἶναι μετρία, εἰτα δημως, καὶ μάλιστα ἀπὸ τῆς 10ης Μαΐου, ἀποβαίνει ἀφθονωτάτη.

Ἡ συνήθης χρυσομηλέα τῶν Ινδιῶν ἀφίκετο πιθανῶς εἰς